

VARIA™ REARVIEW RADAR RTL515/ RTL516

Manuel d'utilisation

© 2020 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin®, le logo Garmin, ANT+®, Edge®, fēnix®, Forerunner® et vivoactive® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Garmin Connect™, Garmin Express™, et Varia™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin. La marque et les logos BLUETOOTH® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence.

N/M : A04024

Des restrictions locales s'appliquent selon le pays d'utilisation. 010-02377-00 est approuvé pour une utilisation en France et au Royaume-Uni. 010-02378-00 est approuvé pour une utilisation en Allemagne.

Table des matières

Introduction	1
Mise en route	1
Conseils pour l'installation de l'appareil	1
Installation du support de fixation universel	1
Présentation de l'appareil	1
Voyant LED d'état du Varia RTL515/RTL516	2
Modes du feu arrière	2
Extinction du feu arrière	2
Le Varia RTL515/RTL516 et votre Edge 1030	2
Couplage du radar Varia avec votre Edge 1030	2
Visualisation du radar sur votre appareil Edge	2
Alertes sonores signalant les véhicules en approche	2
Affichage des widgets	2
Personnalisation des paramètres de l'appareil Varia avec votre Edge 1030	3
Personnalisation des paramètres d'alerte du radar avec votre Edge 1030	3
Le Varia RTL515/RTL516 et l'application Varia	3
Couplage du radar Varia avec votre smartphone	3
Affichage du radar dans l'application Varia	4
Personnalisation des paramètres d'alerte de l'application Varia	4
Le Varia RTL515/RTL516 et votre écran de radar	4
Présentation de l'appareil Varia RDU	4
Installation de l'appareil Varia RDU	4
Couplage du radar avec l'appareil RDU	5
Mise sous tension de l'appareil Varia RDU	5
Mise hors tension de l'appareil Varia RDU et extinction du radar	5
Autres appareils compatibles	5
Couplage du radar avec un appareil Edge compatible	5
Couplage du radar avec une montre Garmin compatible	5
Informations sur l'appareil	5
Chargement de l'appareil	5
Entretien du	6
Détection du radar	6
Caractéristiques techniques	6
Dépannage	6
Réinitialisation de l'appareil	6
Mise à jour du logiciel du radar avec votre appareil Edge	7
Mises à jour produit	7
Le radar ne répond pas	7
La détection radar ne fonctionne pas en intérieur	7
Le radar ne s'allume pas	7
Le voyant LED d'état clignote en jaune	7
Le voyant DEL d'état devient rouge lorsque l'appareil est en cours de chargement	7
Le voyant LED d'état vire au rouge pendant la mise à jour du logiciel	7
Le radar se déconnecte de l'appareil Edge	7
Le radar se déconnecte de l'application Varia	8
Le radar se déconnecte de l'appareil Varia RDU	8
Joint toriques de remplacement	8
Informations complémentaires	8
Index	9

Introduction

⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

L'appareil peut faciliter le repérage. Il ne vous dispense pas de faire preuve de vigilance et de bon sens. Faites attention à votre environnement et roulez toujours de la manière la plus sûre possible. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Consultez toujours votre médecin avant de commencer ou de modifier tout programme d'exercice physique.

Mise en route

Vous pouvez utiliser le radar arrière Varia Rearview Radar RTL515/RTL516 avec votre appareil Garmin® compatible, un smartphone ou le Varia RDU (écran de radar). Cette liste fournit un aperçu des tâches d'installation et de configuration.

- Chargez l'appareil (*Chargement de l'appareil, page 5*).
- Installez le support universel (*Installation du support de fixation universel, page 1*).
- Si vous utilisez un appareil Edge® 1030, coupez les appareils entre eux (*Le Varia RTL515/RTL516 et votre Edge 1030, page 2*).
- Si vous utilisez votre smartphone, téléchargez l'application Garmin Varia sur votre smartphone, puis coupez les appareils (*Le Varia RTL515/RTL516 et l'application Varia, page 3*).
- Si vous utilisez le Varia RDU, coupez les appareils (*Le Varia RTL515/RTL516 et votre écran de radar, page 4*).
- Si vous utilisez un autre appareil Garmin, coupez les appareils entre eux (*Autres appareils compatibles, page 5*).

Conseils pour l'installation de l'appareil

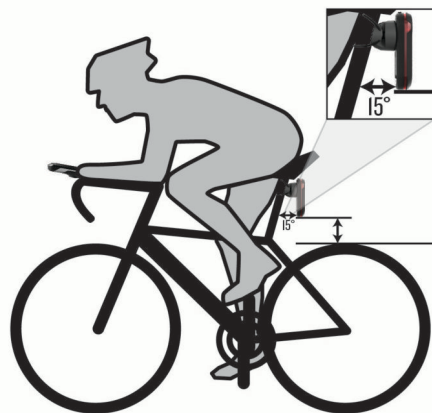
Le radar arrière Varia Rearview Radar RTL515/RTL516 inclut un feu arrière et un micro-radar capable de détecter les véhicules qui s'approchent du vélo à une distance pouvant atteindre 140 mètres.

- Pour installer l'appareil, choisissez un endroit sûr qui n'entrave pas le bon fonctionnement de votre vélo.
- Montez l'appareil sur la tige le plus près possible de la selle pour que le feu soit le plus visible possible et que la détection du radar soit optimale.

REMARQUE : la surface de montage doit être verticale. Les supports sont conçus pour s'adapter à la plupart des selles, quel que soit l'angle.

- Installez l'appareil Varia RTL515/RTL516 sur la selle, à une hauteur comprise entre 250 mm et 1 200 mm au-dessus de la route.
- Installez l'appareil correctement.

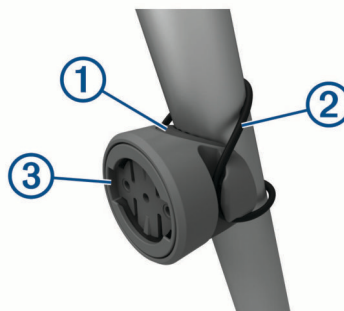
L'appareil est dirigé vers l'arrière et placé perpendiculairement à la route.



- Vérifiez que rien n'obstrue le feu.
- Faites un essai en journée dans un environnement sûr.

Installation du support de fixation universel

- 1 Choisissez un tampon en caoutchouc ① suivant la forme de la tige de selle, puis placez-le au dos du support universel.
- 2 Placez le support universel sur la tige de selle.



- 3 Attachez solidement le support universel à l'aide d'une courroie ②.
- 4 Alignez les languettes de l'arrière de l'appareil avec les encoches du support universel ③.
- 5 Appuyez légèrement sur l'appareil et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

Présentation de l'appareil



① Bouton de l'appareil	Appuyez pour changer de mode d'éclairage. Maintenez ce bouton enfoncé pendant 1 seconde pour allumer l'appareil et passer en mode actif. Maintenez ce bouton enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil. Maintenez ce bouton enfoncé pendant 8 secondes pour réinitialiser l'appareil.
② Voyant LED d'état	Le voyant change de couleur selon le niveau de charge de la batterie, l'état de couplage et l'état de chargement. (<i>Voyant LED d'état du Varia RTL515/RTL516, page 2</i>)

Voyant LED d'état du Varia RTL515/RTL516

Etat du voyant	État
Clignotement violet	L'appareil est en mode couplage actif.
Bleu - clignotement	Le mode intelligent est activé sur l'appareil. Vous pouvez le contrôler via un appareil Varia RDU couplé ou un appareil Garmin compatible.
Vert clignotant	L'appareil est en cours de charge.
Allumé vert	L'appareil est totalement chargé.
Rouge - clignotement	Il reste environ 60 minutes, ou moins, d'autonomie à votre appareil.
Rouge - fixe	Une erreur est survenue. Essayez de redémarrer l'appareil.

Modes du feu arrière

Vous pouvez basculer entre les modes du feu Varia RTL515 en appuyant sur le bouton de l'appareil.

maintien de cap	Intensité du feu	Comportement du flash par défaut	Comportement du flash lorsqu'un véhicule est en approche
FIXE (par défaut)	Élevée	Aucun	Le feu clignote
Peloton (en groupe)	Modérée	Aucun	Le feu clignote doucement
Flash nuit	Élevée	Lent	Le feu clignote rapidement
Flash jour	Maximum	Occasionnel	Le feu clignote rapidement
Veille	Aucun	Aucun	L'appareil ne détecte pas les véhicules.

Le Varia 516 n'a que le mode fixe et le feu ne clignote pas quand un véhicule approche. Vous pouvez activer le mode veille de l'appareil en appuyant sur le bouton de l'appareil.

Extinction du feu arrière

Maintenez le bouton de l'appareil enfoncé pendant 2 secondes.

Le Varia RTL515/RTL516 et votre Edge 1030


Vous pouvez contrôler à distance votre radar et personnaliser les paramètres à l'aide de votre appareil Edge compatible. Cette section contient des instructions concernant l'appareil Edge 1030. D'autres appareils Edge compatibles contiennent des paramètres et des commandes similaires (*Autres appareils compatibles, page 5*).



Couplage du radar Varia avec votre Edge 1030

La première fois que vous connectez l'appareil Varia RTL515/RTL516 avec votre appareil Edge, vous devez coupler les deux appareils. Une fois ce couplage initial effectué, l'appareil Edge

se connecte automatiquement au radar quand vous commencez votre activité et que le radar est actif et à portée.

REMARQUE : le radar est compatible avec d'autres appareils Garmin (*Autres appareils compatibles, page 5*).

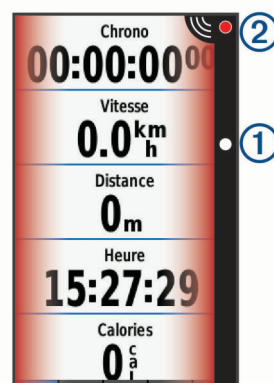
- 1 Approchez l'appareil Edge à portée du capteur (3 m).
REMARQUE : tenez-vous à au moins 10 m de tout autre capteur ANT+® pendant le couplage.
- 2 Allumez l'appareil Edge.
- 3 Sélectionnez  > **Capteurs** > **Ajouter le capteur** > **Tout rechercher**.
- 4 Éteignez l'appareil Varia RTL515/RTL516, puis maintenez le bouton de l'appareil enfoncé pendant 2 secondes pour passer en mode couplage.
Le voyant LED d'état clignote en violet et le feu arrière s'allume. L'appareil reste en mode couplage pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton.
- 5 Sélectionnez votre capteur puis sélectionnez **Ajouter**.

Lorsque le capteur est couplé avec l'appareil Edge, le statut du capteur affiche Connecté. Les icônes de statut  (radar) et  (feu de vélo) s'allument dans la bannière supérieure de l'écran d'accueil.

Visualisation du radar sur votre appareil Edge

Allez vous entraîner.

Les informations de radar apparaissent sur l'écran de données actif.



Le voyant DEL de position du véhicule ① progresse dans la colonne à mesure qu'un véhicule se rapproche de votre vélo. Le voyant DEL de niveau de menace ② change de couleur selon le niveau potentiel de menace. Le vert indique qu'aucun véhicule n'est détecté. L'orange indique qu'un véhicule est en approche. Le rouge indique qu'un véhicule roulant très vite se rapproche de vous.

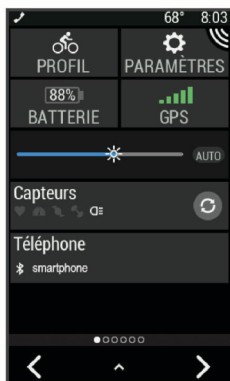
Alertes sonores signalant les véhicules en approche

L'appareil Edge émet un son si l'option correspondante est activée dans les paramètres. Votre appareil comprend des alertes sonores pour différentes fonctions. L'alerte sonore des véhicules en approche émet un son unique. L'appareil émet un seul son au moment où le premier véhicule est détecté. Quand la menace est écartée, l'appareil émet un nouveau son dès qu'un second véhicule est détecté.

Affichage des widgets

Si votre appareil est fourni préchargé avec plusieurs widgets, vous pouvez en télécharger d'autres lorsque vous coupez votre appareil avec un smartphone ou un autre appareil compatible.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, faites glisser votre doigt vers le bas à partir du haut de l'écran.



Le widget des paramètres s'affiche. Une icône clignotante signifie que l'appareil recherche un signal. Une icône fixe signifie que le signal a été trouvé ou que le capteur est connecté. Vous pouvez sélectionner n'importe quelle icône afin de modifier les paramètres.

- 2 Faites glisser votre doigt vers la gauche ou la droite pour afficher plus de widgets.

La prochaine fois que vous ferez glisser votre doigt vers le bas pour afficher les widgets, le dernier widget consulté s'affichera.

Personnalisation des paramètres de l'appareil Varia avec votre Edge 1030

Avant de pouvoir personnaliser les paramètres de l'appareil Varia avec votre Edge, vous devez coupler les deux appareils.

- 1 Sélectionnez **≡** > **Capteurs** > **Feux**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Sélectionnez **Activer** pour activer le système de feux.
 - Sélectionnez **Options du réseau** > **Lampes témoins** pour vérifier que chaque feu de votre système est correctement configuré (*Test du système de feux*, page 3).
 - Sélectionnez un feu pour afficher des informations sur l'appareil et personnaliser chaque feu de votre système (*Paramètres du système de feux*, page 3).

Test du système de feux

- 1 Dans le menu **Capteurs**, sélectionnez **Feux** > **Options du réseau** > **Lampes témoins**.
- 2 Sélectionnez un feu à tester.
Le feu clignote lorsqu'il est connecté.

Paramètres du système de feux

Dans le menu **Capteurs**, sélectionnez **Feux**, puis sélectionnez un feu couplé.

Activer : allume le feu et vous permet de contrôler le feu à distance avec votre appareil Edge. Vous pouvez désactiver un feu pour le déconnecter du système de feux.

Mode d'éclairage : définit l'intensité lumineuse et le mode d'éclairage, ou éteint le feu.

REMARQUE : ce paramètre est disponible lorsque vous sélectionnez le paramètre du mode d'éclairage Individuel (*Paramètres du mode d'éclairage*, page 3).

Mise à jour du logiciel : permet de rechercher des mises à jour logicielles.

Info produit : permet d'afficher des informations sur l'appareil, le logiciel et la batterie.

Supprimer : vous permet de supprimer un feu couplé à partir du système.

Paramètres du mode d'éclairage

Dans le menu **Capteurs**, sélectionnez **Feux** > **Options du réseau** > **Mode d'éclairage**.

Auto : permet de régler automatiquement l'intensité lumineuse et le mode d'éclairage en fonction de la luminosité ambiante ou de l'heure de la journée. Ce mode est recommandé pour les trajets quotidiens ou les parcours sur route.

Haute visibilité : active le mode flash du feu ou le paramètre de luminosité le plus élevé.

Sillage : permet de régler automatiquement l'intensité lumineuse et le mode d'éclairage en fonction de la luminosité ambiante ou de l'heure de la journée. Ce mode est recommandé pour le VTT.

Individuel : permet de personnaliser l'intensité lumineuse et le mode d'éclairage pour chaque feu de votre système (*Paramètres du système de feux*, page 3).

Personnalisation des paramètres d'alerte du radar avec votre Edge 1030

Avant de pouvoir personnaliser les paramètres d'alerte du radar avec votre appareil Edge, vous devez coupler les deux appareils.

Vous pouvez personnaliser le son et l'affichage des alertes radar de votre appareil Edge.

- 1 Sur votre appareil Edge, sélectionnez **≡** > **Capteurs**.
- 2 Sélectionnez votre radar.
- 3 Sélectionnez **Détails du capteur** > **Paramètres d'alerte**.
- 4 Sélectionnez une option.

Le Varia RTL515/RTL516 et l'application Varia

L'application Varia se connecte à votre radar Varia via la technologie Bluetooth®. L'application affiche des informations de radar et vous permet de voir les paramètres.

- Après le couplage, l'application affiche une bannière colorée qui indique le niveau de menace que représentent les véhicules en approche.
- Vous pouvez activer les alertes vibration de votre smartphone afin de pouvoir surveiller ces alertes lorsque votre smartphone ne se trouve pas sur votre guidon, mais dans votre poche.
- Vous pouvez voir les informations sur la batterie du radar.

Vous pouvez télécharger l'application Varia sur l'App Store de votre smartphone.

Couplage du radar Varia avec votre smartphone

La première fois que vous connectez votre appareil Varia RTL515/RTL516 à l'application Varia, vous devez coupler les deux appareils. Une fois ce couplage initial effectué, l'application Varia se connecte automatiquement au Varia RTL515/RTL516 quand vous ouvrez l'application et que le radar est actif et à portée.

- 1 Approchez votre smartphone à portée (3 m) du radar.



REMARQUE : tenez-vous à au moins 10 m de tout autre capteur Bluetooth pendant le couplage.

- 2 Activez la technologie Bluetooth sur votre smartphone compatible.
- 3 Depuis la boutique d'applications sur votre smartphone, installez et ouvrez l'application Varia.
- 4 Sélectionnez **Coupler maintenant**.

5 Quand le radar Varia RTL515/RTL516 est éteint, maintenez le bouton de l'appareil enfoncé pendant 2 secondes pour passer en mode couplage.

Le voyant LED d'état clignote en violet et le feu arrière s'allume. L'appareil reste en mode couplage pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton.

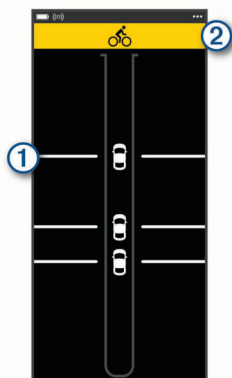
6 Sélectionnez **C'est le mien !**.

Quand le radar est couplé avec votre smartphone, l'application affiche le statut actuel,  et .

Affichage du radar dans l'application Varia

Allez vous entraîner.

Les informations de radar apparaissent sur l'écran de données actif.



L'icône en forme de voiture ① progresse sur l'écran à mesure qu'un véhicule se rapproche de votre vélo. La bannière de niveau de menace ② change de couleur selon le niveau de danger potentiel. Le vert indique qu'aucun véhicule n'est détecté. L'orange indique qu'un véhicule est en approche. Le rouge indique qu'un véhicule roulant très vite se rapproche de vous.

ASTUCE : la ligne à côté du véhicule indique également le niveau de danger. La ligne droite devient irrégulière lorsque le niveau de danger passe au rouge.

Personnalisation des paramètres d'alerte de l'application Varia

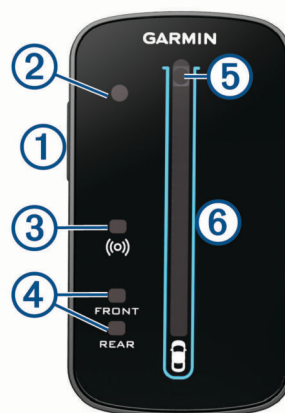
Avant de pouvoir personnaliser les paramètres d'alerte du radar avec l'application Varia, vous devez coupler les appareils.

- 1 Dans l'application Varia, sélectionnez **...** > **Paramètres**.
- 2 Sélectionnez une option.

Le Varia RTL515/RTL516 et votre écran de radar

Vous pouvez afficher des données de radar sur l'écran de radar compatible (RDU).

Présentation de l'appareil Varia RDU



①	Bouton de l'appareil	Met l'appareil sous tension et hors tension.
②	Capteur de luminosité ambiante	Détecte la luminosité disponible et règle automatiquement la luminosité de l'écran.
③	Voyant LED d'état de connexion	S'allume en bleu lorsque l'appareil est couplé avec le feu arrière. Clignote en bleu lorsque l'appareil recherche le feu arrière.
④	Voyants LED d'état FRONT et REAR de l'appareil	Clignote en rouge lorsque la batterie est faible. S'affiche en rouge en cas d'erreur de l'appareil.
⑤	Voyant LED de niveau de menace Voyant DEL d'état de chargement (<i>Chargement de l'appareil, page 5</i>)	Change de couleur selon le niveau potentiel de menace. Le vert indique qu'aucun véhicule n'est détecté. L'orange indique qu'un véhicule est en approche. Le rouge indique qu'un véhicule roulant très vite se rapproche de vous.
⑥	Voyants LED de position du véhicule	Progresse dans la colonne à mesure que le véhicule se rapproche de votre vélo.

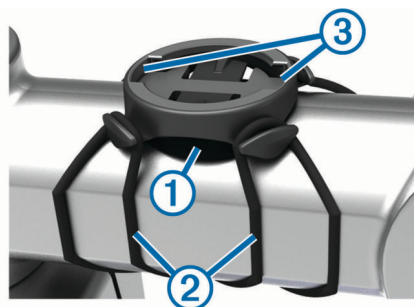
Installation de l'appareil Varia RDU

REMARQUE : si vous n'avez pas d'appareil Varia RDU, vous pouvez utiliser un appareil Edge compatible.

Vous pouvez installer l'appareil sur le tube ou le guidon.

- 1 Pour installer l'appareil, choisissez un endroit sûr qui n'entrave pas le bon fonctionnement de votre vélo.
- 2 Placez le disque en caoutchouc ① à l'arrière du support pour vélo.

Les languettes en caoutchouc doivent être alignées sur l'arrière du support pour vélo de sorte que le support soit maintenu.



- 3 Placez le support pour vélo sur le tube du vélo.
- 4 Attachez solidement le support pour vélo à l'aide des deux courroies ②.
- 5 Alignez les languettes à l'arrière de l'appareil avec les encoches du support pour vélo ③.

- 6 Appuyez légèrement sur l'appareil et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.



Couplage du radar avec l'appareil RDU

L'appareil Varia RDU ne peut être couplé qu'avec un seul radar à la fois.

- 1 Maintenez le bouton de l'appareil Varia RDU enfoncé pendant 5 secondes.
Le voyant LED de niveau de menace clignote en violet.
- 2 Mettez le radar sous tension.
- 3 Rapprochez les appareils à moins d'1 cm l'un de l'autre et patientez pendant la phase de connexion.
Le voyant LED Varia RDU (●) passe au bleu fixe et le voyant LED de niveau de menace passe au vert fixe.
Le voyant LED d'état Varia RTL515/RTL516 clignote en violet.

Mise sous tension de l'appareil Varia RDU

Maintenez le bouton de l'appareil enfoncé pendant 1 seconde pour mettre l'appareil sous tension.

Les voyants DEL remplissent la colonne pour indiquer le niveau de charge de la batterie.

Le voyant LED (●) clignote en bleu lorsqu'il recherche le radar.

Voyant DEL d'état de la batterie du Varia RDU

Quand vous allumez l'appareil, le voyant DEL situé en haut de la colonne indique rapidement l'état de la batterie.

Activité DEL	Statut
Vert clignotant	L'appareil est en cours de charge.
Allumé vert	Chargement terminé.
Clignotement jaune	La batterie est faible.
Rouge clignotant	La batterie est très faible.

Définition des tonalités de l'appareil Varia RDU

- Appuyez sur la touche de l'appareil pour activer les tonalités.
- Appuyez à nouveau sur le bouton de l'appareil pour désactiver les tonalités.

Mise hors tension de l'appareil Varia RDU et extinction du radar

Si l'appareil Varia RDU est couplé avec le radar, vous pouvez éteindre les deux appareils au même moment.

Maintenez le bouton de l'appareil Varia RDU enfoncé pendant 1 seconde.

Autres appareils compatibles

Couplage du radar avec un appareil Edge compatible

Cette tâche concerne les appareils Edge 1030, 830, 530 et 130. Si votre appareil n'est pas dans la liste, rendez-vous sur buy.garmin.com.

- 1 Approchez l'appareil Edge à portée du capteur (3 m).
REMARQUE : tenez-vous à au moins 10 m de tout autre capteur ANT+ pendant le couplage.
- 2 Allumez l'appareil Edge.
- 3 Dans le menu **Capteurs**, sélectionnez **Ajouter le capteur > Tout rechercher**.
- 4 Quand l'appareil Varia RTL515/RTL516 est éteint, maintenez le bouton de l'appareil enfoncé pendant 2 secondes pour passer en mode couplage.
Le voyant LED d'état clignote en violet et le feu arrière s'allume. L'appareil reste en mode couplage pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton.
- 5 Sélectionnez votre capteur.

Lorsque le capteur est couplé avec votre appareil Edge, les icônes d'état du radar et des feux de vélo s'affichent.

Couplage du radar avec une montre Garmin compatible

Cette tâche concerne les montres Forerunner® 945, fēnix® 6 et vivoactive® 4. Si votre appareil n'est pas dans la liste, rendez-vous sur buy.garmin.com.

- 1 Approchez la montre à portée du capteur (3 m).
REMARQUE : tenez-vous à au moins 10 m de tout autre capteur ANT+ pendant le couplage.
- 2 Allumez la montre Garmin.
- 3 Dans le menu **Paramètres**, sélectionnez **Capteurs > Ajouter nouveau > Tout rechercher**.
- 4 Éteignez l'appareil Varia RTL515/RTL516, puis maintenez le bouton de l'appareil enfoncé pendant 2 secondes pour passer en mode couplage.
Le voyant LED d'état clignote en violet et le feu arrière s'allume. L'appareil reste en mode couplage pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton.
- 5 Sélectionnez votre capteur.

Lorsque le capteur est couplé avec votre montre Garmin, les icônes d'état du radar et des feux de vélo s'affichent.

Informations sur l'appareil

Chargement de l'appareil

AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essayez soigneusement le port USB, le capuchon étanche et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur.

L'appareil est alimenté par une batterie intégrée au lithium-ion que vous pouvez charger à l'aide d'une prise murale standard ou d'un port USB de votre ordinateur.


REMARQUE : l'appareil ne se charge pas lorsque la température est en dehors de la plage de températures approuvées (*Caractéristiques techniques du Varia RTL515/RTL516*, page 6).

- 1 Retirez le capuchon étanche ① du port USB ②.



- 2 Branchez la petite extrémité du câble USB sur le port USB situé sur l'appareil.
- 3 Branchez la grande extrémité du câble USB sur un adaptateur secteur ou sur le port USB d'un ordinateur.
- 4 Branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale standard.
- 5 Chargez complètement l'appareil.
Le voyant DEL d'état clignote rapidement en vert lorsque l'appareil est en cours de chargement. Le voyant DEL d'état reste vert lorsque l'appareil est chargé.
- 6 Retirez le câble USB et refermez le capuchon étanche.

Conseils pour charger l'appareil

- Branchez le chargeur à l'appareil.
Vous pouvez charger l'appareil en branchant le câble USB à un adaptateur secteur approuvé par Garmin à l'aide d'une prise murale standard ou d'un port USB de votre ordinateur. Il faut compter 5 heures pour recharger une batterie vide via un ordinateur, contre 3 heures à l'aide d'une source d'alimentation CA.
- Vous pouvez débrancher le chargeur de l'appareil quand le voyant DEL d'état est vert et ne clignote pas.
- Vous pouvez voir le niveau de la batterie  dans le widget des paramètres de votre Edge 1030 ([Affichage des widgets, page 2](#)).

Entretien du

AVIS

N'entreposez pas l'appareil dans un endroit où il est susceptible d'être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes, au risque de provoquer des dommages irréversibles.

Évitez d'utiliser des nettoyants chimiques, des solvants ou des répulsifs contre les insectes pouvant endommager les parties en plastique et les finitions.

Fixez le capuchon étanche hermétiquement pour éviter d'endommager le port USB.

Évitez les chocs et les manipulations brusques qui risquent d'endommager l'appareil.

Nettoyage de l'appareil

AVIS

N'utilisez pas de chiffon ou d'autre matériau susceptible de rayer la lentille à l'avant de l'appareil. Des rayures sur la surface de la lentille peuvent altérer les performances du radar.

- Éliminez la boue et la saleté présentes sur la surface du capuchon étanche.
- Après avoir fermé le capuchon étanche, rincez l'appareil sous l'eau courante.

Après le nettoyage, laissez bien sécher l'appareil.

Détection du radar

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil peut faciliter le repérage. Il ne vous dispense pas de faire preuve de vigilance et de bon sens. Faites attention à votre environnement et roulez toujours de la manière la plus sûre possible. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Le radar détecte les véhicules en approche à une distance pouvant atteindre 140 mètres.
 - Le radar détecte les véhicules en approche entre 10 et 160 km/h (entre 6 et 99 mi/h).
- REMARQUE :** le radar ne détecte pas les véhicules qui roulent à la même vitesse que votre vélo.
- La largeur du faisceau du radar est de 40 degrés. Cette largeur convient à une couverture radar des courbes classiques des routes.
 - Le radar peut détecter jusqu'à huit véhicules en approche.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques du Varia RTL515/RTL516

Type de pile	Batterie rechargeable lithium-ion intégrée
Autonomie de la batterie du RTL515	Jusqu'à 6 heures en mode fixe Jusqu'à 8 heures en mode peloton Jusqu'à 6 heures en mode flash nuit Jusqu'à 16 heures en mode flash jour Jusqu'à 3 mois en mode veille
Autonomie de la batterie du RTL516	Jusqu'à 9 heures en mode fixe Jusqu'à 3 mois en mode veille
Plage de températures de fonctionnement	De -20 à 50 °C (de -4 à 122 °F)
Plage de températures de chargement	De 0 à 45 °C (de 32 à 113 °F)
Fréquences sans fil	2,4 GHz à 0 dBm nominal ; 24 GHz à 13,6 dBm nominal
Résistance à l'eau	IEC 60529 IPX7 ¹
Flux lumineux du voyant LED du RTL515	20 lm (mode fixe) 8 lm (mode peloton) 29 lm (mode flash nuit) 65 lm (mode flash jour)
Flux lumineux du voyant LED du RTL516	5 lm (mode fixe uniquement) Certifié pour une utilisation en Allemagne

Caractéristiques techniques d'Varia RDU

Type de pile	Batterie rechargeable lithium-ion intégrée
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 10 heures en utilisation normale
Plage de températures de fonctionnement	De -20 à 60 °C (de -4 à 140 °F)
Plage de températures de chargement	De 0 à 45 °C (de 32 à 113 °F)
Fréquence sans fil	2,4 GHz ANT+ à 0 dBm nominal
Résistance à l'eau	IEC 60529 IPX7 ¹

Dépannage

Réinitialisation de l'appareil

Vous pouvez réinitialiser l'appareil s'il cesse de répondre.

¹ L'appareil résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/water-rating.

Maintenez le bouton de l'appareil enfoncé pendant 8 secondes et attendez que les voyants DEL s'éteignent pour le relâcher.

Toute réinitialisation annule les couplages de l'appareil.

Mise à jour du logiciel du radar avec votre appareil Edge

Avant de pouvoir mettre à jour le logiciel du radar Varia, vous devez le coupler avec votre appareil Edge, disposer d'un compte Garmin Connect™ et coupler l'appareil Edge avec un smartphone compatible.

- 1 Approchez l'appareil Edge à moins de 3 m (10 pi) du radar.
- 2 Synchronisez votre appareil Edge avec l'application Garmin Connect.

Lorsqu'un nouveau logiciel est disponible, l'appareil vous invite à mettre à jour le logiciel.

- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Le voyant LED du feu arrière clignote en bleu et en vert pour indiquer que l'appareil est en cours de mise à jour. À la fin de la mise à jour, le voyant LED clignote vingt fois en vert.

Voyant DEL d'état du feu arrière pour les mises à jour logicielles

Activité DEL	État
Bleu et vert - clignotement	L'appareil télécharge un logiciel.
Vert clignotant	La mise à jour logicielle est terminée et réussie.
Rouge - clignotement	La mise à jour logicielle a échoué.

Mises à jour produit

Sur votre ordinateur, installez Garmin Express™ (www.garmin.com/express).

Ceci vous permet d'accéder facilement aux services suivants pour les appareils Garmin :

- Mises à jour logicielles
- Enregistrement du produit

Mise à jour du logiciel avec l'application Garmin Express

Avant de pouvoir mettre à jour le logiciel de votre appareil, vous devez télécharger l'application Garmin Express.

- 1 Connectez le radar à votre ordinateur à l'aide du câble USB. Garmin Express recherche automatiquement les mises à jour logicielles et les envoie sur votre appareil.
- 2 Suivez les instructions présentées à l'écran.
- 3 Déconnectez l'appareil et mettez-le sous tension.

Le voyant LED du radar clignote en bleu et en vert pour indiquer que l'appareil est en cours de mise à jour. À la fin de la mise à jour, le voyant LED clignote vingt fois en vert.

Le radar ne répond pas

Lors d'une activité de vélo, si le voyant LED d'état du radar s'allume en rouge, cela signifie que l'appareil a renvoyé une erreur.

- Vérifiez que la température est située dans la plage de températures de fonctionnement approuvées pour l'appareil (*Caractéristiques techniques du Varia RTL515/RTL516*, page 6).
- Éteignez l'appareil, puis rallumez-le.

Vous pouvez contrôler le niveau de charge de la batterie dans le menu **Capteurs** de votre appareil Edge ou dans l'application Varia.

- Évitez plusieurs sources d'interférences radar.

La détection radar ne fonctionne pas en intérieur

L'appareil est réglé pour détecter des véhicules en extérieur. Si vous allumez l'appareil en intérieur, il se peut qu'une alerte de saturation se déclenche. Une fois à l'extérieur, l'appareil retourne à son fonctionnement normal.

Le radar ne s'allume pas

- Vérifiez que la température est située dans la plage de températures de fonctionnement ou de chargement approuvées pour l'appareil (*Caractéristiques techniques du Varia RTL515/RTL516*, page 6).
- Chargez l'appareil pendant 4 heures (*Chargement de l'appareil*, page 5).

Si l'appareil ne s'allume pas, déconnectez le chargeur et chargez l'appareil 4 heures de plus.

Le voyant LED d'état clignote en jaune

Si le voyant LED d'état du radar clignote en jaune, alors l'appareil est en mode démo. Lorsque le radar est en mode démo, il génère des données fictives pour la démonstration.

Pour quitter le mode démo, vous pouvez :

- Éteindre l'appareil et le rallumer
- Maintenir le bouton de l'appareil enfoncé pendant 8 secondes pour réinitialiser l'appareil

Le voyant DEL d'état devient rouge lorsque l'appareil est en cours de chargement

- Contrôlez l'état du câble USB, des connecteurs et des ports.
- Vérifiez que la source d'alimentation génère effectivement les tensions nécessaires.

Vous pouvez le vérifier de différentes manières. Par exemple, vérifiez si les autres appareils alimentés par la même source fonctionnent.

- Vérifiez que l'appareil se charge lorsque la température est située dans la plage de températures de chargement approuvées (*Caractéristiques techniques du Varia RTL515/RTL516*, page 6).

Le voyant LED d'état vire au rouge pendant la mise à jour du logiciel



- Contrôlez l'état du câble USB, des connecteurs et des ports.
- Éteignez les deux appareils, puis rallumez-les.
- Vérifiez que l'appareil est utilisé lorsque la température est située dans la plage de températures de fonctionnement approuvées (*Caractéristiques techniques du Varia RTL515/RTL516*, page 6).

Le radar se déconnecte de l'appareil Edge

⚠ AVERTISSEMENT

Si le radar n'est pas connecté ou s'il n'envoie pas de données de radar, Garmin recommande d'arrêter de rouler et de contrôler l'état des appareils dans un endroit sûr. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Éteignez les deux appareils, puis rallumez-les.
- Coupez les appareils (*Couplage du radar Varia avec votre Edge 1030*, page 2).


L'appareil Varia RTL515/RTL516 envoie les données du radar et des feux à l'appareil Edge. L'appareil Edge affiche les symboles  et  quand il est connecté.

Le radar se déconnecte de l'application Varia

AVERTISSEMENT

Si le radar n'est pas connecté ou s'il n'envoie pas de données de radar, Garmin recommande d'arrêter de rouler et de contrôler l'état des appareils dans un endroit sûr. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Désactivez la technologie Bluetooth dans les paramètres de votre smartphone, puis réactivez-la.
- Eteignez les deux appareils, puis rallumez-les.

L'appareil Varia RTL515/RTL516 envoie les données du radar et des feux à l'application Varia. L'application Varia affiche le symbole  quand elle est connectée.

Le radar se déconnecte de l'appareil Varia RDU

AVERTISSEMENT

Si le radar n'est pas connecté ou s'il n'envoie pas de données de radar, Garmin recommande d'arrêter de rouler et de contrôler l'état des appareils dans un endroit sûr. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Si le voyant LED de niveau de menace est rouge et si le voyant REAR est éteint, alors le radar n'est pas connecté à l'appareil Varia RDU.

- Eteignez les deux appareils, puis rallumez-les.
Vous pouvez contrôler le niveau de charge de la batterie lorsque vous rallumez les appareils.
- Couplez les appareils (*Couplage du radar avec l'appareil RDU, page 5*).

Jointts toriques de remplacement

Des courroies (jointts toriques) de remplacement sont disponibles pour les supports de fixation.

REMARQUE : n'utilisez que des courroies en EPDM (Ethylène Propylène Diène Monomère). Rendez-vous sur le site <http://buy.garmin.com> ou contactez votre revendeur Garmin.

Informations complémentaires

- Rendez-vous sur support.garmin.com pour profiter d'autres manuels, articles et mises à jour logicielles.
- Rendez-vous sur le site buy.garmin.com ou contactez votre revendeur Garmin pour plus d'informations sur les accessoires en option et sur les pièces de rechange.

Index

vivoactive **5**
voyant LED d'état **1, 2, 4**

W

Wi-Fi **2**

A

accessoires **8**
alertes **3, 4**
appareil, entretien **6**
applications **3, 4**
 smartphone **4**

B

batterie **5**
 chargement **7**

C

capteurs ANT+ **2**
capteurs Bluetooth **2**
capteurs de vélo **2, 3**
caractéristiques techniques **6**
chargement **6**
couplage **2, 3, 5, 7, 8**
courroies **8**

D

dépannage **5–8**
données, écran **4**

E

écran **4**
Edge **2, 3, 5**
entraînement en salle **7**

F

fénix **5**
Forerunner **5**

G

Garmin Express **7**
 mise à jour du logiciel **7**
GPS, signal **2**

I

installation **1, 4**
installation de l'appareil **1, 4**

J

joints toriques. *Voir* courroies

L

logiciel, mise à jour **7**
luminosité **3**

M

mises à jour, logiciel **7**
mode démo **7**
modes d'éclairage **2**

N

nettoyage de l'appareil **6**

P

paramètres **3, 4**
personnalisation de l'appareil **2–4**
pile **2, 5**
 chargement **5, 6**

R

radar **4**
réinitialisation, appareil **6**

S

signaux satellites **2**
smartphone **2**

T

tonalités **2, 5**
touche Marche/Arrêt **1**
touches **1, 4**

U

USB **7**

V

vitesse **4**

